

# BIBLIOTECAS PÚBLICAS COMUNITARIAS

## la fuerza de la concertación para construir ciudadanía

María Victoria Londoño    Margarita Londoño

FUNDACIÓN CARVAJAL/CALI, COLOMBIA

vicolon@fundacioncarvajal.org.co

malondono@uniweb.net.co



**I**NTRODUCCIÓN. En Cali, la segunda ciudad de Colombia, la problemática de la calidad educativa constituye el principal factor a resolver para que el acceso a la educación se convierta en un factor de cambio social y equidad. La ciudad no ha podido vencer los problemas estructurales que deterioran la calidad de vida de su población, como son la baja oferta de apoyos para la educación, la falta de capacitación del profesorado, el escaso acceso a la tecnología informática, además de la poca participación comunitaria.

Hasta hace pocos años, las bibliotecas de Cali contaban con muy bajo nivel de servicio y de dotación, y sobre todo con un escaso reconocimiento de su potencial para mejorar las oportunidades de desarrollo de su población.

Diversos estudios, entre ellos el Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación de la UNESCO (Santiago de Chile, 2000), coinciden en señalar que el acceso a libros y a oportunidades de información son factores fundamentales para el cambio hacia una educación niveladora de oportunidades sociales. En este sentido, las bibliotecas públicas cumplen un papel fundamental en la conformación de la identidad, la promoción de la participación ciudadana y la transformación social.

Con base en este principio, en 1989 se creó la Red de Bibliotecas Comunitarias para la ciudad de Cali, Colombia, con la participación activa de sectores públicos, privados y comunitarios, liderados por la Secretaria de Cul-

tura y Turismo de la alcaldía en coordinación con el Banco de la República y la Fundación Carvajal.

Después de catorce años de funcionamiento, la Red ha empezado a dar frutos indiscutibles en la consolidación de una política pública dirigida al mejoramiento de la calidad de la educación con un importante ingrediente de participación ciudadana. Actualmente el municipio de Cali cuenta con un modelo de intervención social hacia la educación de gran apropiación por parte de la comunidad.

En el programa convergen la alcaldía, la Fundación Carvajal y las juntas de acción comunal de los sectores atendidos por el programa, además de otras instituciones nacionales e internacionales que aportan conocimientos y recursos para su fortalecimiento y operación.

La Red está conformada por 41 bibliotecas ubicadas en 30 barrios y 11 corregimientos rurales, todos pertenecientes a la ciudad de Cali; las bibliotecas cuentan con material bibliográfico y personal capacitado para atender a una comunidad de casi 700 mil personas, en una ciudad que supera los dos millones de habitantes. Opera con una administración descentralizada en cada barrio donde se encuentra la biblioteca, pero se orienta y coordina centralizadamente bajo la dirección de la Fundación Carvajal y la Dirección de Cultura del municipio.

**ACTIVIDADES.** Para llegar al punto de desarrollo en que se encuentra la Red se ha necesitado el compromiso a largo plazo de todos los participantes del programa, de manera que se garantice la operación del sistema sin cambios ni distorsiones que pudieran ocasionarse por las variaciones en los períodos políticos de los gobernantes locales; el programa, por lo tanto, es sostenible en la medida en que no está condicionado a las voluntades transitorias de la burocracia oficial, habiéndose constituido en un patrimonio cultural y educativo de la ciudad y de sus ciudadanos.

La Red de Bibliotecas Públicas Comunitarias de Cali es una labor de complementación a lo que se deno-



mina "ayudas enriquecidas de aprendizaje". Brinda a la población más deprimida de la ciudad espacios, materiales de diversos tipos y sobre todo capacitación para que disfrute de las condiciones necesarias para recibir educación de calidad y el soporte tecnológico indispensable. Con las bibliotecas públicas comunitarias los usuarios tienen acceso a libros, material didáctico, salas de sistemas y de investigación, conexión a internet y dotación interactiva, salas de juego y ofertas culturales como "Cine en la plazoleta" y talleres creativos. Además se ha diseñado un novedoso sistema de préstamo bibliográfico tanto para los centros educativos como para los hogares a través de las llamadas "Cajas y mochilas viajeras".

La Fundación Carvajal ha centrado su estrategia como actor en esta política pública, no en reemplazar la labor educativa del Estado, sino en enriquecerla, aportando complementos para lograr mejoras sustanciales en la calidad de la educación, aprovechando las fuerzas de cada una de las instituciones y construyendo una experiencia de trabajo en la que es definitiva la capacitación de los gestores culturales de cada biblioteca y la participación de la comuni-

dad, que cada día se empodera más en esta labor.

Pero más allá de la oferta de servicios, la red tiene un compromiso con la formación integral del individuo. En este sentido el trabajo es orientado por la visión de Paulo Freire sobre la educación como agente de cambio social. Parafraseando al gran pedagogo brasileño podemos decir que leer significa adquirir una comprensión profunda del mundo con sus implicaciones de orden estético, de relevancia y de libertad; desde esta perspectiva, enseñar a leer y escribir forma parte de la "pedagogía de la democracia".

**RESULTADOS.** La infraestructura con que contaba la Red a diciembre de 2002 estaba conformada por 41 bibliotecas, 6 771 metros cuadrados de área construida, 1 886 puestos de consulta y trabajo y 106 134 volúmenes; esto significa un crecimiento del 11% en bibliotecas, 6% en área construida, 9% en puestos de consulta y 6% en material bibliográfico respecto del año anterior.

En 2002 las instituciones participantes consideraron indispensable evaluar sus resultados; para ello se contrató a expertos de la Universi-



dad Nacional de Colombia. Los resultados fueron altamente satisfactorios, tanto en los efectos cuantitativos como en los cualitativos, encontrándose diferencias estadísticamente significativas entre usuarios y no usuarios (jóvenes y adultos) en competencias fundamentales del aprendizaje, como son: la comprensión de lectura, la producción de textos y la interacción social. También se evaluó a bibliotecarios y maestros como agentes dinamizadores de la educación.

Una de las conclusiones generales de la evaluación es que el uso de la biblioteca tiene un efecto nivelador de su población objeto en la medida en que elimina las grandes desigualdades en el desarrollo y los extremos de la curva, permitiendo así condiciones de mayor equidad para la inserción social. Se observó, por ejemplo, que los usuarios tienen mejores desempeños que los no usuarios en los niveles de mayor exigencia en la producción escrita. Igualmente, tanto para usuarios jóvenes como adultos, se identificó que el uso de la biblioteca posee un fuerte impacto en el desarrollo de competencias verbales complejas.

Se preguntó en la evaluación si la utilización de la biblioteca contribuye a pensar más claramente, descubrir cosas nuevas, investigar temas de interés, sustentar opiniones y capacitarse en áreas culturales. En todos los aspectos mencionados un porcentaje importante de los usuarios y no usuarios coincidieron en que consultar la biblioteca ayuda a desarrollar estas competencias: 92 por ciento de los jóvenes y 67 por ciento de los adultos usuarios; 74 por ciento de los jóvenes y 51 por ciento de los adultos no usuarios.

Los usuarios describen los beneficios recibidos del uso de las bibliotecas en dos temas fundamentales: pensar más claramente y descubrir cosas nuevas. El 80 por ciento de los usuarios adultos y el 88 por ciento de los jóvenes consideran que consultar la biblioteca les facilita pensar



con mayor claridad. Los encuestados que reportaron obtener el beneficio de descubrir cosas nuevas son principalmente jóvenes en un 93 por ciento, seguidos por los adultos con un 86 por ciento. Además de los aspectos cognitivos, un factor muy valorado en el uso de las bibliotecas, tanto para adultos como para jóvenes, fue el hecho de "hacer amigos".

Estos resultados coinciden con la apreciación de la UNESCO en el sentido de que:

la biblioteca pública, puerta local de acceso al conocimiento, proporciona las condiciones básicas para un aprendizaje permanente, para una toma de decisiones independiente y para el desarrollo cultural del individuo y de los grupos sociales.

Con respecto al impacto sobre los bibliotecarios —llamados gestores culturales en el programa— la evaluación dejó ver que la mayoría de ellos identificó avances de gestión, por haber podido satisfacer ampliamente su necesidad de impacto social ayudando a otros; de logro: haciendo las cosas bien; de poder: a través

de la capacidad para tomar decisiones autónomamente; y de reconocimiento social: por la valoración que la comunidad hace de su trabajo. Los bibliotecarios consideran que su trabajo tiene un claro impacto en los usuarios, básicamente en descubrir cosas nuevas, investigar temas de interés, sustentar opiniones, pensar más claramente y capacitarse en áreas culturales. Los principales beneficios que han logrado obtener los gestores culturales por trabajar en las bibliotecas son: realizar actividades extra-académicas, organizar actividades culturales y resolver problemas personales. Su percepción positiva ha sido fundamental para una buena gestión y calidad en la atención a la comunidad.

Respecto a los docentes cercanos al programa, llama la atención que sólo el 31 por ciento reporta ser usuario del servicio de bibliotecas. Puede pensarse que existen factores que no atraen a esta población a consultar, por ejemplo, que el tipo de libros y materiales didácticos encontrados en las bibliotecas se dirige principalmente a la población infantil y adolescente. A pesar de esta baja utilización por parte de los maestros, lo positivo es que observan un aventajado desempeño de sus estudiantes usuarios en el área verbal (comprensión de lectura, ampliación de vocabulario, mayor fluidez verbal, desarrollo de pensamiento crítico y mejor capacidad de análisis), confirmando así los resultados de la evaluación directamente aplicada a los usuarios. Al tener mejor comprensión verbal se les facilita el desarrollo de otras competencias.

Los aspectos relevantes que los docentes identifican en sus alumnos usuarios de las bibliotecas se enlistan a continuación:

- La creatividad: ya que se considera que tener acceso a materiales diversos genera una mayor producción intelectual.
- El interés por el conocimiento: el desarrollo de inquietudes intelectuales.

tuales en los jóvenes amplían sus posibilidades cognitivas despertando su curiosidad por el conocimiento en general.

- El mejoramiento del trabajo en equipo: se presume que el hecho de interactuar con otros pares y con el personal que atiende la biblioteca facilita un mayor aprendizaje de habilidades sociales en el colegio.
- Participación en espacios de discusión: esta competencia hace que sea más fácil la toma de decisiones, así como asumir responsabilidades y trabajar en grupo.
- Mayor tolerancia y cooperación: al ampliar sus horizontes intelectuales y acceder a ideas nuevas, se generan ciudadanos más responsables, comprometidos y colaboradores con la comunidad.

Resulta evidente que estos comportamientos son facilitadores del trabajo escolar y en la vida adulta se convierten en competencias genéricas para el desempeño de cualquier oficio o profesión.

Habrà necesidad de recorrer todavía un buen trecho en la ampliación de servicios, incorporando salas especializadas para poblaciones con discapacidad sensorial o motora, complementando la dotación del



acervo bibliográfico y extendiendo el trabajo a toda la comunidad educativa, entre otras acciones.

La evaluación señala claramente que por encima del impacto en las competencias académicas, las bibliotecas han jugado un papel fundamental en la socialización y la construcción de espacios de concertación ciudadana y en la formación de ciudadanos más participativos y dispuestos al diálogo y al trabajo en equipo. Esto es especialmente relevante si se considera que las bibliotecas están ubicadas en sectores deprimidos social y económicamente y que sus características, tanto en el trato a los usuarios como en sus espacios físicos y dotación, sirven de dinamizadores de un entorno social más sano y más apropiado para la convivencia.

#### RECOMENDACIONES PARA LA ACCIÓN

1. Es necesario considerar el potencial de las bibliotecas públicas no solamente para lograr una mayor equidad en el acceso a las oportunidades educativas y culturales, que es la meta objetivamente buscada, sino también para la concertación y la construcción de ciudadanía.
2. Las bibliotecas públicas constituyen una oportunidad para generar la unión de voluntades del sector público y privado que se complementan sin duplicar esfuerzos en torno al cambio social y a la democratización del acceso a nuevas tecnologías de la información, lo cual contribuye, sin duda, a garantizar oportunidades reales para vivir con dignidad y ejercer la libertad.
3. Las bibliotecas se deben constituir en dominio público, de manera que ofrezcan servicios de calidad, con espacios amigables y estéticos en un entorno urbano generoso, para propiciar el respeto hacia el otro y por el bien común y dar testimonio de la presencia del Estado cumpliendo su responsabilidad como redistribuidor de oportunidades.
4. Los programas de bibliotecas públicas deben apoyarse en la comunidad, vinculándola en forma voluntaria a la gestión de algunos servicios y

al desarrollo de actividades lúdicas y culturales, lo cual propicia su empoderamiento y la generación del sentido de pertenencia.

5. Es fundamental que la vinculación de los docentes con las bibliotecas no se deje a que surja de manera espontánea. Hay que acercar y vincular activamente a los docentes con el trabajo de las bibliotecas aprovechando así su experiencia. En la medida en que éstos comprendan el papel de las bibliotecas en la educación se podrá alcanzar el paradigma de Jacques Delors de dar una educación cimentada en los cuatro pilares que constituyen su esencia: aprender a ser, aprender a conocer, aprender a hacer y aprender a vivir juntos. □



#### Lecturas sugeridas

UNESCO, 1999. *El valor de la cultura*, París. [www.unesco.org](http://www.unesco.org)

SEN, A., 2000. *Desarrollo y libertad*, Editorial Planeta, Madrid. [www.geoplaneta.es/00/00.asp](http://www.geoplaneta.es/00/00.asp)

GÓMEZ, H. (editor), 1998. *Educación, la agenda del siglo XXI*, PNUD. Bogotá.

DELORS, J., 1998. *La educación encierra un tesoro*, UNESCO, París. [www.unesco.org](http://www.unesco.org)

UNESCO, 1994. *Manifiesto de la UNESCO sobre bibliotecas públicas*, París.

FREIRE, P., 1982. *A importância do ato de ler*, Cortez/Autores Associados, Sao Paulo. [www.paulofreire.com](http://www.paulofreire.com)

FREIRE, P., Escritos varios y comentarios de sus principales obras sobre educación. Página oficial del Instituto Paulo Freire. [www.paulofreire.org](http://www.paulofreire.org)



Hay una historia que no está en la historia, y que sólo se puede rescatar escuchando el susurro de las mujeres.

Rosa Montero. Escritora y periodista española. 1951-